

Genre du véhicule Camion ou tracteur à sellette (châssis)	Marque de fabrication S T E Y R	Type 1491.330/.../6x4	Fiche d'homologation N° CH 3757 50
Constructeur	STEYR-DAIMLER-PUCH Aktiengesellschaft, Werk Steyr, A-4400 Steyr		
Identification	sur la plaquette du constructeur "1491.330/.../6x4" = modèle = O/K/S = empattement en dm (entre ess. 1 et 2) devant le N° du châssis "VAN 1491 YY .. 3Y"		
Plaquette constructeur	sous le capot, à droite sur l'auvent		
N° du châssis	à droite, latéralement sur le longeron, au-dessus de l'essieu avant		
Identification du moteur	"815.64" devant le No du moteur, à droite, à l'avant sur le bloc, devant le premier cylindre		
Importateur principal	STEYR-DAIMLER-PUCH (SCHWEIZ) AG, Neue Bernstrasse 117, 3613 Steffisbourg		
Véhicule homologué	-		

Châssis		Moteur	
Nombre d'essieux	3 (AR= double) Nombre de roues 10	Marque	S T E Y R Type WD 815.64
Direction	mécanique avec assistance hydraulique	Construction	V (turbo) Temps 4
Transmission	voir la fiche des émissions	Carburant	diesel Position avant
Nombre de vitesses	voir FE Entraînement sur essieu double AR	Refroidissement	eau Nombre cylindres 8
Frein de service	air comprimé, 2 circuits, à expansion interne, sur toutes les roues; régulateur selon charge, sur l'essieu double arrière	Alestage	126,0 Course 120,0
Frein auxiliaire (à ressorts, progressif, sur l'essieu dble AR; pression de service + libération de secours par soupape de garde à 4 circuits; desserrage mécanique par via aux cylindres)		Cylindres	11964 CV-impôt 60,93
Frein d'arrêt (sur l'échappement, non progressif)		Puissance en kW	243 DIN à 1/min 2200
Ralentisseur (manomètre double et lampe-témoin)		Bruit à l'arrêt	voir FE à 1/min 1650
Contrôle 2 circuits		Silencieux	1 = 1000 x 300 x 250 mm (*)
		Mesure des gaz	ECE-24; voir FE
		Déparasitage	-

Carrosserie		Poids	
	cabine avancée	avant	arrière total
Nombre de portes	2 Compteur de vitesse tachygraphe	4450	4200 8650 §)
Ceintures sécurité	av - ar -	Charge utile	(avec l'empattement 5000 mm)
Cale §)	- Rétroviseurs gauche + droite	Poids total	25000
Antivol	-	Poids garantis	+) (+) (+)
Nombre de places	1 2 ou 3 av 2 ou 3 centre ar	Pneus	12 R 22,5 12 R 22,5 ++)
Dimensions §)	intérieur extérieur 3600 4075	Ply / bar	16 / 8,0 16 / 8,0
Longueur	Empattements 4475 / 5000 **)	Charge	6500 2 x 11600
Largeur	Essieu double av ar 1350	pour V max	105 105
Hauteur	Voies av ar 1962 ar 1726/1725	Jantes	
Porte à faux	av 1576 largeur 2300 av 1962 ar 1726/1725		mécanique automatique
	ar 2500 ar 1958 ar 1800/1800	Gar poids remorquable avec/sans frein	
Distance volant - vers l'avant du véhicule	Braquage 0 g d	Garantie poids de l'ensemble	38'000
		Poids remorquable testé	
		Charge garantie sur le toit	
		Vitesse maximale selon le constructeur	58 = 116 km/h
		testée km/h à 1/min au moteur	prise de force

§)

Équipement	HCR	(E)		
Feux de route	HCR	(E)		
Feux de croisement	A	(E)		
Feux de position	R-S1	(E)		
Feux rouges	R-S1	(E)		
Feux stop				
Clignoteurs	av 1	(E) 5 (E) ar 2a	(E)	
Catadiopres	av	1	ar I	(E)
Feux de gabant	av A	(E)		
Feux arrière de brouillard				
Feux complémentaires				
Eclairage plaque	1/ combiné, à gauche			
Essuie-glace	3/ balais			
Avertisseurs	1/ BOSCH et 20 003 / 1/ FIAMM 2005/006/007 ou d'autres modèles homologués			

Indications pour le permis de circulation

Genre du véhicule	Camion ou tracteur à sellette		
Marque et type	S T E Y R 1491.330/.../6x4		
Homologation N°	CH	3757 50	
Carrosserie			
Places	total 2 ou 3	avant	2 ou 3
Poids à vide	sel. bulletin pesage	Carburant	D
Charge utile	sel. la carrosserie	CV-impôt	60,93
Poids total	25000	Cylindrée	11964

Remarques, modifications, conditions et inscription dans le permis de circulation (Pour les résultats des mesures du bruit et des gaz d'échappement, voir la fiche des émissions)

- *) Insonorisation : - le dessous de la cabine;
- ventilateur Visco, Ø 650 mm, à 8 pales.
- **) Empattement : sur demande, chaque empattement intermédiaire est livrable, modifications par le constructeur; ces modifications seront indiquées par un "K" frappé près du No du châssis, sur le châssis et sur la plaque du constructeur.
Le code de l'empattement d'origine reste inchangé dans l'identification.
- +) Suspension : à lames longitudinales (éventuellement paraboliques) ou à air.
- +) Poids garantis : AV = 6'500 kg avec 9 lames de ressort ou 3 lames paraboliques
7'500 kg avec 10 lames de ressort ou 4 lames paraboliques
AR = 2 x 10'000 kg avec ressorts doubles à 8 lames chacun avec timonerie de compensation = 26'000 kg
2 x 13'000 kg avec ressorts oscillants à 12 lames = 32'000 kg
- ++) Variante de pneus : 11.00 R 20 16 PR AV 6'500 (8,00) AR 2 x 11'600 (8,00) V/réf. 105 km/h
12.00 R 20 18 PR 7'500 (8,50) 2 x 13'000 (8,50) 105 km/h
13 R 22,5 18 PR 7'500 (8,50) 2 x 13'000 (8,50) 105 km/h
315/70 R 22,5 16 PR 6'500 (7,50) 2 x 11'600 (7,50) 105 km/h
315/75 R 22,5 18 PR 7'500 (8,25) 2 x 13'000 (8,25) 105 km/h

ou d'autres pneus équivalents.

§) Les dimensions, les poids, l'équipement, la cale et la charge des pneus (AV= 6'500 / 7'500 kg) seront contrôlés à l'immatriculation.

Véhicule testé avec 26'000 kg.

Inscription dans le permis de circulation: (pour largeur dépassant 2300 mm)

122 - Autorisé seulement sur les routes ouvertes aux véhicules d'une largeur de 2m50; le disque indiquant la largeur est obligatoire.

Lieu et date de l'homologation Berne, 06.07.93 (adm.)

Remplace FH CH

Service fédéral d'homologation

Camion (châssis)
ou
tracteur à sellette

S T E Y R

1491.330/.../6x4

CH 3757 50

Fiche complémentaire

Variante du modèle : livrable au choix:

1er essieu AR = essieu dirigé, sans entraînement, avec suspension à air et pneus simples, en place de l'essieu entraîné.

Identification : sur la plaquette du constructeur : "1491.330/032/6x4"
devant le No du châssis : "VAN 1491YY 803Y"

Ident. du moteur : "815.74" (au même endroit)

Nombre de roues : 8 (2/2/4)

Entraînement : sur l'essieu avant et le deuxième essieu arrière (1 + 3).

Freins : frein auxiliaire et frein d'arrêt = à ressorts progressif, à expansion interne, agissant sur le deuxième essieu arrière.

Dimensions : empattement = 3800 mm
(mesuré depuis l'essieu AV jusqu'au centre de l'essieu double AR)
(le code 032 concerne l'empattement mesuré entre l'essieu avant et le centre du premier essieu arrière).
empattement de l'essieu double AR = 1200 mm
voie de l'essieu AR dirigé = 1960 mm (largeur = 2500 mm)
ou = 1973 mm (largeur = 2300 mm)
braquage ϕ g = 17300 mm / d = 18000 mm

Poids : poids garantis AV = 7'500 kg
AR = 7'500 kg / 12'500 kg
total = 27'500 kg
poids total autorisé = 25'000 kg.

32) Camion ou
tracteur à sellette
(châssis)

S T E Y R

1491.330/.../6x4

CH 3757 50

Fiche complémentaire concernant les émissions

I

Complément du 13.03.84 à Berne - Ad

Moteur : variante avec refroidissement d'air de suralimentation;
modification du couple-moteur et du régime de la puissance).

Ident. du moteur : "815.67" ou "815.77"

Type du moteur : "WD 815.67" ou "WD 815.77"

Puissance : 243 kW (DIN) à 2000 t/min.

Couple max. : 1350 Nm à 1400 t/min.

Insonorisation : voir la fiche d'homologation.

Remplace la fiche du 13.03.84
Identification du moteur (Berne, 28.08.84) - Ad

Emissions voir au verso

Emissions du bruit

(E) Type du moteur	(F) Boîte de vitesse	(G) i-A	(H) au passage dB/A	(J) à l'arrêt dB/A	min-1	(R) Remarques
815.67 / 77	m16, ZF 16 S-130	4,80	85,0	76,0	1500	ab) ac)
815.67 / 77	m16, ZF 16 S-130	4,42-7,49	x	76,0	1500	ab) ac)
815.67 / 77	m13, FULLER RTO 11613	4,42-7,49	x	76,0	1500	ab) ac)
815.67 / 77	m 8, ZF4S-150GP+WSK400	4,42-7,49	x	76,0	1500	ab) ac)
815.67 / 77	m 9, ZF5S-111GP	4,42-7,49	x	76,0	1500	ab) ac)
815.67 / 77	m18, ZF5S-111GP+GV90/1	4,42-7,49	x	76,0	1500	ab) ac)

Emissions des gaz

(E) Type du moteur	(F) Boîte de vitesse	(G) i-A	Emissions en g/km			(N) Ralenti	Numéro-ATGE
			(K) CO	(L) HC	(M) NO	CO min-1	

Emissions de fumée

(E) Type du moteur	(O) selon OCE annexe 3		(O+P) selon ECE-24		(N) Ralenti	
	b =	à min-1	k =	à min-1	k =	à min-1
815.67 / 77	b =	à min-1	k = 0,10	à 2000 min-1	k = 0,15	à 1800 min-1
	b =	à min-1	k = 0,25	à 1600 min-1	k = 0,45	à 1400 min-1
	b =	à min-1	k = 0,95	à 1200 min-1	k = 1,00	à 1000 min-1

(S) Bacharach 5,0

Pompe d'injection BOSCH

x) compris dans la mesure d'une autre démultiplication totale

33) Camion ou
tracteur à sellette
(châssis)

S T E Y R

1491.330/.../6x4

CH 3757 50

Fiche complémentaire concernant les émissions

II

Complément du 10.04.87 à Berne - Ad

Variante silencieux : 1 pot = 610 x \varnothing 300 mm / Id. "991.12.54.2176" (ab)
ou 610 x \varnothing 300 mm / Id. "991.12.54.2265" (ac)
ou 630 x \varnothing 300 mm / Id. "991.12.54.2372" (ab)
ou 630 x \varnothing 300 mm / Id. "991.12.54.2373" (ac)

Insonorisation : selon la fiche d'homologation

Emissions voir au verso (n'est valable que pour les vhc importés avant le 1.10.86)!

Emissions du bruit

(E) Type du moteur	(F) Boîte de vitesse	(G) i-A	(H) au passage	(J) à l'arrêt		(R) Remarques
			dB/A	dB/A	min-1	
WD 815.67 / -77	m16, ZF 16S-1..	4,42-7,49	85,0	77,0	1500	ab/ac
	m 8, ZF 4S-150GP	4,42-7,49	x	77,0	1500	ab/ac
	m 8, ZF 4S-150GP+WSK	4,42-7,49	x	77,0	1500	ab/ac
	m13, FULLER RT. 1.613	4,42-7,49	x	77,0	1500	ab/ac
	a 5, ALLISON HT 754 CR	4,42-7,49	85,5	77,0	1500	ab/ac
	a 5, ALLISON HT 750 DR	4,42-7,49	x	77,0	1500	ab/ac
	a 5, ALLISON CLBT 754	4,42-7,49	x	77,0	1500	ab/ac

Emissions des gaz

(E) Type du moteur	(F) Boîte de vitesse	(G) i-A	Emissions en g/km			(N) Ralenti	Numéro-ATGE
			(K) CO	(L) HC	(M) NO	CO min-1	

Emissions de fumée

(E) Type du moteur	(O) selon OCE annexe 3			(O + P) selon ECE-24			min-1
	b =	à	min-1	k =	à	min-1	
	b =	à	min-1	k =	à	min-1	min-1
	b =	à	min-1	k =	à	min-1	min-1
	b =	à	min-1	k =	à	min-1	min-1

(S) Bacharach

Pompe d'injection

x) compris dans la mesure d'une autre démultiplication totale

33) Camion ou tracteur à sellette (châssis)

S T E Y R

1491.330/.../6x4

CH 3757 50

Fiche complémentaire concernant les émissions

III

Complément du 10.04.87 à Berne - Ad

Emissions du bruit : remplies, sel. prescriptions 1.10.86

Silencieux : 1 pot = 1000 x 300 x 250 mm / Id. "16. 04.476.02.0.00" (ab/ac)
ou 630 x \emptyset 300 mm / Id. "991.12.54.2372" (ab)
ou 630 x \emptyset 300 mm / Id. "991.12.54.2373" (ac)

Insonorisation : partie profilée en matériel d'absorption au dessous de la cabine;
écrans d'absorption dans les 2 passages de roue AV;
écrans d'absorption sous les 2 collecteurs d'échappement.

Gar.poids de l'ensemble : 40'000 kg (avec effet rétroactif)
80'000 kg avec traverse finale renforcée et attelage correspondant.

Service fédéral d'homologation

Emissions du bruit

(E) Type du moteur	(F) Boite de vitesse	(G) i-A	(H) au passage		(J) à l'arrêt		(R) Remarques
			dB/A		dB/A	min-1	
WB 815.67 /-77	m16, ZF 16 S ou K...	4,42-9,49	84,0		74,0	1500	ab/ac
	m 8, ZF 4S...GP+WSK	4,42-9,49	x		74,0	1500	ab/ac
	m 9, ZF 5S ou K...GP	4,42-9,49	x		74,0	1500	ab/ac
	m13, FULLER RT. 9513	4,42-9,49	x		74,0	1500	ab/ac
	m13, FULLER RT. 1.613	4,42-9,49	x		74,0	1500	ab/ac

Emissions des gaz

(E) Type du moteur	(F) Boite de vitesse	(G) i-A	Emissions en g/km			(N) Ralenti		Numéro-ATGE
			(K) CO	(L) HC	(M) NO	CO	min-1	

Emissions de fumée

(E) Type du moteur	(O) selon OCE annexe 3			(O+P) selon ECE-24					
	b =	à	min-1	k =	à	min-1	k =	à	min-1
	b =	à	min-1	k =	à	min-1	k =	à	min-1
	b =	à	min-1	k =	à	min-1	k =	à	min-1
	b =	à	min-1	k =	à	min-1	k =	à	min-1

(S) Bacharach

Pompe d'injection

x) compris dans la mesure d'une autre démultiplication totale

Camion ou
tracteur à sellette
(châssis)

S T E Y R

divers

CH 3757 ⁵⁰

FICHE SYNOPTIQUE I (doit être jointe à la fiche d'homologation correspondante)

Complément du 20.08.85 à Berne - Gau

valable pour les fiches d'homologation suivantes:

3757 21	3757 29	3757 37	3757 48
22	30	38	49
23	31	41	50
24	32	42	51
25	33	44	52
26	34	45	53
27	35	46	54
28	36	47	

la maison STEYR-DAIMLER-PUCH (SUISSE) SA marque ses modifications d'empattement par le code "M" qui est frappé sur le châssis, près du no du châssis. Ce code ne fait pas partie du no du châssis et ne peut donc pas être inscrit sur la formule 13.20 A dans la rubrique 23 (no du châssis).

Service fédéral d'homologation